作词：中村恵

作曲：佐々木宏人

言いたいことさえ

甚至连想说的话

言えない私だけれど

也始终说不出的我

もし恋愛するなら

要是谈恋爱的话

第一候補はいるの

第一候补就是我

あと少しだけ前に出て

再稍微向前迈出一步

言葉掛けられたならば…

这样与他搭话的话…

手を伸ばしたら届くほど

明明就是触手可及

近い存在なだけに…

近在咫尺的存在

(It's my first stage)

あなたはいつでも

无论何时你都微笑

優しい微笑みくれる

温柔地看着我

でも私はドキドキ

然而我心却怦怦直跳

不器用　引きつり笑顔

只好以尴尬地笑容示人

もしお化粧してお洒落して

如果自己能够再坚持自我

背伸びした自分ならば

好好化妆打扮一番的话

この初めての気持ち通じるの？

这个心动的感情你能理解吗？

マニュアルで読んだ

就像是在阅读指南手册

(It's my first stage)

Love you, love you

あなたへの溢れる

对你的思念满溢而出

混乱した心

凌乱的心

もどかしくて

更加焦急

Love me, love me

私に気付いたら

如果你注意到我

少しだけ

请稍微

意識してください

将我当作女生看待

It's my first stage

友達付き合い

与朋友相处

それなり楽しいけれど

尽管是那样的快乐

ただ男の人とも

也希望能和男生

普通に話がしたい

进行普通的聊天

すぐ映画とか誘うのは

马上邀请看电影的话

目標高すぎるかしら？

目标进展是否太快？

でも二人きり　話する

然而两人单独 进行交谈

場所もきっかけもないし…

就连地方和契机都没有…

(It's my first stage)

いつも通る道で 待ちぶせて

在平常来往的路上 静候你的到来

手紙渡す勇気 今はない

将情书交给你的勇气 现在没有

だけど努力なしで

可是没有付出努力

進めない

就不能进步

いつかきっと

今后一定能

チャンスをつかみます

把握住机会

It's my first stage

Love you, love you

大人のフリをして

假装大人般成熟

だけどダメ

但是做不到

私は似合わない

这并不适合我

Love me, love me

アドバイス　占い

占卜 得到了建议

情報収集

收集信息

欠かさずしています

是不可或缺的

It's my first stage

Love you, love you

あなたへの溢れる

对你的思念满溢而出

混乱した心

凌乱的心

もどかしくて

更加焦急

Love me, love me

私に気付いたら

如果你注意到我

少しだけ

请稍微

意識してください

将我当作女生看待

It's my first stage

It's my first stage

恋に憧れは

对恋爱的憧憬

尽きないけど

虽然是无止尽

興味だけで

可是光有兴趣

熱くはなれない

无法让我变得激动

いつかきっと

我 未来一定能

あなたも振り返る

成为让你也

私　素敵な

不禁回首的

人になります

优秀女生

It's my first stage